



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

AO VOLANTE DO CHEVROLET PELA ESTRADA DE SALAMANCA

**III ENCUENTRO IBÉRICO DE DOCENTES E INVESTIGADORES
EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN**

5-7 MAYO 2008

*FORMACIÓN, INVESTIGACIÓN Y MERCADO LABORAL EN INFORMACIÓN
Y DOCUMENTACIÓN EN ESPAÑA Y PORTUGAL*

Organizan:

- *Universidad de Salamanca, Departamento de Biblioteconomía y Documentación*
- *Grupo Regional Ibérico de EDIBCIC (Asociación de Educación e Investigación en Bibliotecología, Archivología, Ciencias de la Información y Documentación de Iberoamérica y el Caribe)*

Coordinadores:

José Antonio Frías (Universidad de Salamanca)
Fernanda Ribeiro (Universidade do Porto)

Secretaría:

Críspulo Travieso (Universidad de Salamanca)

Lugar:

Salón de Actos de la Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca
Francisco Vitoria, 6-16
37008 Salamanca



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

PROGRAMA:

Lunes 5 de mayo

08h30 – 09h00: Acreditación y recogida de documentación

09h00 – 09h30: Inauguración

09h30 – 10h30: Ponencia

Concentrate on one's main job, but what is the latter in the case of information professionals? Global perspectives on the adequacy education – jobs – social needs

Michel J. Menou (Profesor Visitante SLAIS, UCL, Reino Unido y ASIS&T International Relations Committee)

10h30 – 11h30: Ponencia

La formación universitaria en Información y Documentación en España a las puertas del EEES: retos y oportunidades

José Antonio Frías (Universidad de Salamanca)

11h30 – 12h00: Descanso

12h00 – 14h00: Sesión de comunicaciones. Docencia – Adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior (EEES)

Moderador: Cristóbal Urbano Salido (Universitat de Barcelona)

Desde la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación hasta el Grado en Información y Documentación: una experiencia de diseño curricular en la Universidad de Zaragoza

M.ª del Carmen Agustín Lacruz; Genaro Lamarca Langa; Adelaida Allo Manero; Miguel Ángel Esteban Navarro; Pilar Pueyo Colomina; Manuel J. Pedraza Gracia; José A. Salvador Oliván; Ana I. Sanchez Casabón; Jesús Tramullas Saz; Esperanza Velasco de la Peña

O Ensino em Ciências da Informação e da Documentação na Universidade de Évora

Francisco António Lourenço Vaz; Paulo Eduardo Guimarães

La innovación docente de la documentación y la información en el nuevo espacio europeo de educación: la experiencia de la Escuela Universitaria de Enfermería, Fisioterapia y Podología de la Universidad Complutense de Madrid

David Carabantes Alarcón

Diseño y redacción de un código de buenas prácticas docentes para el título de Grado en Información y Documentación

Ana I. Sánchez Casabón; M.ª del Carmen Agustín Lacruz; Esperanza Velasco de la Peña; Pilar Gay Molins; Luisa Orera Orera; José A. Salvador Oliván

A adequação a Bolonha da formação superior na área das Ciências Documentais e da Informação na Universidade Autónoma de Lisboa



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

José Subtil

El proceso de adaptación al EEES: la titulación de documentación de la UOC, un camino más corto por recorrer

Sandra Sanz Martos; Alexandre López Borrull

A transição para Bolonha da formação pós-graduada em Ciências da Informação e da Documentação na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa: balanço e perspectivas

Maria de Lurdes Rosa

La convergencia europea y la formación en Información y Documentación en la Universidad de Salamanca: proyectos y realidades

José Antonio Frías; Marta de la Mano González; Manuela Moro Cabero

Dez anos de um curso em Gestão da Informação na U. Porto: lições aprendidas e caminho futuro

Gabriel David; Ana Azevedo; Fernanda Ribeiro

Expectativas y experiencias del alumno de la diplomatura de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Salamanca frente el reto del Espacio Europeo de Educación Superior

Yolanda Martín González; Ana B. Ríos Hilario

Planificación y desarrollo de un Curso Cero transversal secuenciado en niveles en los estudios de Grado de Información y Documentación de la Universidad de Zaragoza

José A. Salvador Oliván; Pilar Gay Molins; M.^a del Carmen Agustín Lacruz; Luisa Orera Orera; Ana I. Sanchez Casabón; Esperanza Velasco de la Peña

Información y Documentación entre las materias básicas de los nuevos títulos de Grado

María Victoria Nuño Moral; Vicente P. Guerrero Bote

16h30 – 17h30: Ponencia

A formação em Informação e Documentação: Portugal na contemporaneidade.

Maria Manuela Gomes de Azevedo Pinto (Universidade do Porto)

17h30 – 18h30: Sesión de comunicaciones. Experiencias de innovación docente (I)

Modera: *José Subtil (Universidade Autónoma de Lisboa)*

La formación ciudadana en Biblioteconomía y Documentación como experiencia docente innovadora

Pedro López López; Inmaculada Velosillo González

O uso de estratégias metacognitivas pelos alunos de graduação do Curso de Biblioteconomia da Universidade Federal da Paraíba/Brasil e do Curso de Licenciatura em Ciência da Informação da Universidade do Porto/Portugal

Dulce Amélia Brito Neves; Fernanda Martins; Francisca Arruda Ramalho; Helton Araújo



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

Figueiredo

Visita al archivo como herramienta de aprendizaje en el ámbito universitario
Susana María Ramírez Martín

Más allá de la universidad: la práctica profesional en el plan de estudios: innovación docente en el Prácticum de la Facultat de Biblioteconomia i Documentació de la Universitat de Barcelona
Jesús Gascón García

Campus virtual y mediateca en línea: una experiencia docente innovadora en el ámbito de la Documentación informativa
Alfonso López Yepes

Azumi: servidor de información para la enseñanza y el aprendizaje de informática documental mediante herramientas de software libre
Jesús Tramullas, Piedad Garrido; Miguel A. Esteban Navarro; Ana I. Sanchez Casabón.

18h30 – 19h00: Descanso

19h30 – 20h30: Sesión de comunicaciones. Experiencias de innovación docente (II)
Modera: *José Antonio Merlo Vega (Universidad de Salamanca)*

Información y Documentación para la titulación de Ciencias Políticas y Sociales: un proyecto de innovación docente en la Universidad Pompeu Fabra
Joan-Isidre Badell; Mari Carmen Marcos; Cristòfol Rovira

La enseñanza semipresencial de la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación: primeros pasos de una nueva experiencia en la Universidad de León
Blanca Rodríguez Bravo; M^a Antonia Morán Suárez

Da fragmentação da informação a integração: o caso dos cursos de arquivologia, biblioteconomia e museologia da Universidade Federal do Rio Grande do Sul
Lizete Dias de Oliveira; Rafael Port da Rocha

Desarrollo del proyecto TUTOR en la titulación de Biblioteconomía y Documentación en la Universidad de Zaragoza
Pilar Gay Molins; Esperanza Velasco de la Peña; M^a Carmen Agustín Lacruz; José A. Salvador Oliván; Luisa Orera Orera; Ana I. Sánchez Casabón

Ensinar com pesquisa: um olhar sobre a ação didático-pedagógica em Biblioteconomia e Ciência da Informação da Universidade de São Paulo
Asa Fujino; Vânia Mara Alves Lima

La prensa diaria como recurso pedagógico: una propuesta interdisciplinar
Aurora Vall Casas; Concepción Rodríguez-Parada

Reconceptualización de la práctica docente desde el aprendizaje activo: una propuesta didáctica basada en el aprendizaje por proyectos y la investigación grupal



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

Mónica Izquierdo Alonso; José María Izquierdo Arroyo

A tecnologia da informação no ensino da biblioteconomia: contribuição estratégica da Educação a Distância (EaD)

Mariza Russo

Martes 6 de mayo

09h00 – 10h00: Sesión de comunicaciones. Experiencias piloto de adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior.

Modera: *María Manuel Borges (Universidade de Coimbra)*

Diseño de la asignatura de Catalogación Descriptiva de acuerdo a los nuevos parámetros estipulados por el EEES

Ana B. Ríos Hilario

La adaptación al Espacio Europeo de Educación Superior: la experiencia de la asignatura Estudio y formación de usuarios de la Facultad de Ciencias de la Documentación de la Universidad Complutense de Madrid

Isabel Villaseñor Rodríguez

Adaptación de las asignaturas de Fuentes de información en Ciencias y Humanidades y Tesoros al nuevo modelo de enseñanza-aprendizaje ECTS como plan piloto

Josefa Gallego Lorenzo; Lourdes Santos de Paz

La puesta al día de practicum en los nuevos planes de estudio del Título de Grado en Información y Documentación en las facultades españolas ante las demandas del EEES

Rosario Osuna Alarcón

Los alumnos de la Diplomatura en Biblioteconomía y documentación: un acercamiento a través de una encuesta de la Facultad de Ciencias de la Documentación de la Universidad Complutense de Madrid (curso 2006-2007)

Carlos Miguel Tejada Artigas

10h00 – 10h30: Descanso

10h30 – 12h30: Sesión de comunicaciones. Competencias profesionales y mercado laboral

Modera: *José Augusto Chaves Guimarães (Universidade Estadual Paulista)*

¿Qué está buscando el mercado laboral? Competencias profesionales y curriculum

Carina Rey Martín; Javiera Atenas Rivera

A formação em Ciência da Informação: qualificação profissional e empregabilidade. O caso da Universidade Fernando Pessoa – Porto

Judite A. Gonçalves de Freitas; António Borges Regedor



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

Tendencias en el mercado laboral: nuevos perfiles profesionales en Información y Documentación

Montserrat García Alsina; Eva Ortoll Espinet; Josep Cobarsí Morales

A cultura da (in)formaçao na biblioteca escolar em Portugal: que profissionais para o século XXI?

Lucília Santos; José Saro

Mercados laborales y perfiles por competencias del profesional de la información. Algunos estudios iberoamericanos

Johann E. Pirela Morillo

Panorama do mercado de trabalho para arquivista: um enfoque de Brasília

Katia Isabelli Melo de Souza

Los Master y Postgrados para la especialización profesional, nuevas capacitaciones para el sector de la Información y la Documentación

Nuria Lloret Romero; Luisa Tolosa Robledo; Fernando Canet Centellas

O profissional de Ciência da Informação no mercado de trabalho: uma investigação a partir dos campos de estágio obrigatório

Adriane Maria Arantes de Carvalho; Carolina Angélica Barbosa Saliba

La enseñanza de la Biblioteconomía y la Documentación en el ámbito de la formación profesional ocupacional

Carolina Calero del Rey; Lucía Cámara Cerracín; Julia González Román; Miguel Ángel Sánchez Herrador

A trajetória laboral de dez mulheres bibliotecárias portuguesas através do seu testemunho autobiográfico

Rosa Maria Rocha dos Santos Oliveira

12h30 – 13h00: Descanso

13h00 – 14h00: Ponencia

A investigação em Portugal na área da Documentação / Informação
José António Calixto (Biblioteca Pública de Évora / Universidade de Évora)

16h30 – 17h30: Ponencia

Estrategias para fomentar la investigación en Información y Documentación
Elías Sanz Casado (Universidad Carlos III de Madrid)

17h30 – 18h30: Sesión de comunicaciones. Epistemología y fundamentos de la Información y Documentación

Modera: Juan Carlos Fernández Molina (Universidad de Granada)

Da massificação da leitura à globalização da internet

Isabel do Vale Trabucho



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

Seleção e análise de fontes para o estudo dos documentos electronicos sob perspectiva arquivística em revistas de impacto de Biblioteconomia e Documentação
Maria Cristina Vieira de Freitas

Epistemologías posmodernas en Información y Documentación
Rosa San Segundo

Produção científica brasileira na temática Epistemologia da Ciência da Informação
Gustavo H. A. Freire; Armando Malheiro

Algunos elementos teóricos sobre organización y representación del conocimiento: revisión de su fundamentación epistemológica
Tania Peña Vera

18h30 – 19h00: Descanso

19h00 – 20h30: Sesión de comunicaciones. Investigación en Información y Documentación
Modera: *Fernanda Ribeiro (Universidade do Porto)*

Producción portuguesa en biblioteconomía y documentación . Web of Science 1990-2005
Carlos Olmeda Gómez; Antonio Perianes Rodríguez; María Antonia Ovalle Perandones. Grupo Scimago.

Congresos de la ANABAD (1981-1999): análisis de la producción científica
Antonio Pulgarín Guerrero; José Luis Herrera Morillas

Dimensiones para el análisis de la producción investigativa de las Escuelas de Bibliotecología y Archivología
Dionnys Peña Ocando

La visibilidad en Google Académico y Web of Science de los docentes en Biblioteconomía y Documentación de España y México
Judith Licea de Arenas; José Antonio Gómez-Hernández

Visualización y detección de grupos de investigación a través de la coautoría
Antonio Perianes Rodríguez; María Antonia Ovalle Perandones; Carlos Olmeda Gómez. Grupo Scimago

Capacidad idiomática de los investigadores de documentación: estudio de revistas españolas durante el periodo 2000-2005
Miguel Ángel Sánchez Herrador; Mariano Boza Puerta

El uso de las revistas electrónicas: propuestas para una ampliación del campo de estudio
Miquel Térmens

Los blogs: la tercera vía de la comunicación científica
Daniel Torres Salinas



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

21h00: Cena del Encuentro

Miércoles 7 de mayo

09h00 – 10h00: Ponencia

Cooperación docente e investigadora entre universidades portuguesas y españolas: situación actual y propuesta de futuro

Manuela Barreto Nunes (Universidade Portucalense)

Viviana Fernández Marcial (Universidad de La Coruña)

10h00 – 11h30: Mesa Redonda: *Formación de los archiveros: ¿un perfil específico?*

Modera: *Manuela Moro Cabero (Universidad de Salamanca, España)*

Participan:

M^a Paz Martín-Pozuelo Campillo (Universidad Carlos III de Madrid, España)

Lizete Dias de Oliveira (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil)

José Bernal Rivas Fernández (Universidad de Costa Rica, Costa Rica)

Fernanda Ribeiro (Universidade do Porto, Portugal)

Pedro López Gómez (Universidade de A Coruña, España)

Francisco António Lourenço Vaz (Universidade de Évora, Portugal)

11h30 – 12h00: Descanso

12h00 – 12h45: Sesión de comunicaciones. Cooperación y estudios comparados.

Modera: *José Bernal Rivas Fernández (Universidad de Costa Rica)*

Encontros de directores e docentes de escolas de Biblioteconomia do Mercosul (1996-2007)

José Augusto Chaves Guimarães

Bibliotecas y derechos de autor: análisis comparativo de la nueva legislación de España y Portugal

J. Carlos Fernández-Molina; Maria do Carmo Dias; Maria Manuel Borges

Análisis de las diplomaturas de Biblioteconomía y Documentación y las licenciaturas en Documentación de las universidades públicas españolas a partir de la bibliografía recomendada

María Luisa Lascurain Sánchez; Isabel Iribarren Maestro; Elías Sanz Casado

Modelo metodológico para el estudio de potencialidades en investigación y docencia

Salvador Gorbea Portal; María de Jesús Madera Jaramillo

12h45 – 13h45: Conclusiones y propuestas de cooperación

13h45: Clausura y entrega de diplomas



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

**DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y
DOCUMENTACIÓN**

Francisco Vitoria, 6-16 37004 - Salamanca
Tel.: (34) 923 29 45 80 - Fax : (34) 923 29 45 82

14h00: Visita a la Biblioteca Antigua de la Universidad de Salamanca

17h00 – 19h00: Actividad paralela: Reunión Ibérica del Proyecto: Potencialidades de Investigación y Docencia en Ciencias Bibliotecológica y de la Información Documental en Iberoamérica

17h00: Visita guiada a la ciudad de Salamanca